

参加者募集

コミュニティ通訳 ボランティア 養成講座



2026年 7月26日(日)
8月1日(土), 2日(日)

参加費
無料

受講方法 オンライン(Zoom)・対面

※対面会場：しまね国際センター

コミュニティ通訳ボランティアは、行政窓口、学校、病院など、暮らしのさまざまな場面で、外国人住民が言葉や文化の違いにより十分なサービスを受けられないことがないように、通訳によるサポート活動を行います。

対象

18歳以上で、島根県に住んでいるか
通勤・通学していて、日本語を含む2つ
以上の言語で日常会話以上の語学力が
ある人
または、SICコミュニティ通訳ボラン
ティアにすでに登録している人

募集言語・定員

40人程度

英語 (20人)
中国語 (10人)
ポルトガル語 (10人)

※先着順です。定員になり次第締め切ります。

申込締切 7月14日(火)

その他

- この講座は1日だけでも参加できます。
- 通訳ボランティアの登録を希望する方は、養成講座の全日程に参加してください。養成講座終了後、面接の案内をします。
- 研修はオンラインと対面で実施しますが、対面通訳の研修です。ロールプレイは対面のみです。

詳細・申込み



講師

一般社団法人全国医療通訳者協会
代表理事 森田直美氏 (英語) ほか

お問い
合わせ

公益財団法人しまね国際センター (SIC)
〒690-0041 島根県松江市幸町1571

TEL : 0852-31-5056
MAIL : tsuuyaku@sic-info.org

内 容

1日目 / オンライン (Zoom)

7月26日(日) 9:00-12:30

【説明・講義】

- ・島根県の外国人住民の状況
- ・社会の中の通訳
- ・コミュニティ通訳の大切さ
- ・通訳倫理、通訳技術

3日目 / 対面 (会場：しまね国際センター)

8月2日(日) 9:30-12:00

【言語別ロールプレイ】

- ・薬局・産婦人科 (検査)

しまね国際センターへの
アクセス・駐車場はこちら



2日目 / 対面 (会場：しまね国際センター)

8月1日(土) 9:30-16:00

【講義】

- ・通訳倫理 (含むケースワーク)
- ・通訳技術 (シャドーウィング・クイックレスポンス練習・メモ取りなど)

【言語別ロールプレイ練習】

- ・産婦人科 (出産入院説明・病棟説明)
- ・小児科・乳幼児健診

受講方法

この講座は、オンライン(Zoom)と対面で実施します。Zoomの参加方法は、各開催日2日前までに申し込みのメールアドレスへご案内します。

申込方法

申し込みフォームから1～12の内容を入力して送ってください。

- | | |
|-------------|-------------------------------|
| 1. 名前 | 8. 演習の希望言語
(英語・中国語・ポルトガル語) |
| 2. ふりがな | |
| 3. お住まいの市町村 | 9. 語学資格 |
| 4. 電話番号 | 10. 海外滞在経験 (国・期間・目的) |
| 5. メールアドレス | 11. 通訳経験 |
| 6. 年代 | 12. この講座を知ったきっかけ |
| 7. 参加希望日 | |

申し込みフォーム



7/14日(火) 締切

※申し込みフォームから申込できない人は、1～12の内容を書いて、メールで送ってください。

✉ tsuuyaku@sic-info.org

注意事項

- ・この講座は1日だけでも参加できます。
- ・通訳ボランティアの登録を希望する方は、養成講座の全日程に参加してください。養成講座終了後、面接のご案内をいたします。
- ・研修はオンラインと対面で実施しますが、対面通訳の研修です。ロールプレイは対面のみです。
- ・1日目(7/26)の受講には、マイクとカメラを接続した通信機器が必要です。各機器は各自ご準備ください。受講のための通信費等は、各自ご負担ください。
- ・2日目(8/1) 3日目(8/2)はしまね国際センター本所で対面での講座となります。駐車場には限りがありますので、できるだけ公共交通機関でお越しください。交通費等は各自でご負担ください。

お問い合わせ

公益財団法人しまね国際センター (SIC)

〒690-0041 島根県松江市幸町1571

☎ 0852-31-5056 ✉ tsuuyaku@sic-info.org

申込締切：
7月14日(火)